

HOF VAN JUSTITIE

Beroep, op 19 februari 1978, ingesteld door Denkavit Commerciale Srl en Denkavit Nederland NV tegen de Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak 14/78)

Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is op 19 februari 1978 beroep tegen de Commissie van de Europese Gemeenschappen ingesteld door Denkavit Commerciale Srl, gevestigd te Crespiatica (Milaan), en Denkavit Nederland NV, gevestigd te Voorthuizen (Nederland), beide ten deze vertegenwoordigd door G. M. Ubertazzi en F. Capelli, advocaten te Milaan, en domicilie gekozen hebbende te Luxemburg ten kantore van L. Schiltz, advocaat aldaar, 83, boulevard Grande-Duchesse Charlotte.

Verzoeksters concluderen dat het den Hove behage:

1. te verstaan dat de Commissie onrechtmatig heeft gehandeld door jegens de Italiaanse Staat geen voorziening te hebben getroffen ten einde de spoedcirculaire van 7 september 1976 inzake kalvervoerders te doen intrekken, en dat deze onrechtmatigheid zich heeft voorgedaan primair vanaf 7 oktober 1976 (dertigste en laatste dag van de spoedprocedure bedoeld in artikel 10 van Richtlijn 74/63) en subsidiair vanaf 5 november 1977 (dertigste en laatste dag van genoemde spoedprocedure vanaf de uitspraak in de zaak 5/77);
2. in allen gevalle de Commissie te gelasten, mede ter voorkoming van verdere schade, met spoed een voorziening te treffen op grond van de artikelen 5 en 10 van Richtlijn 74/63, ten einde de door de spoedcirculaire van 7 september 1976 belemmerde vrijheid van verkeer van kalvervoerders naar Italië te herstellen;
3. bijgevolg de Europese Economische Gemeenschap en door deze de Commissie te veroordelen tot betaling aan verzoeksters van een in de loop van het geding nader te bepalen schadevergoeding, vast te stellen aan de hand van:
 - ten aanzien van Denkavit Commerciale Srl: hetgeen zij heeft moeten betalen boven het verschuldigde (te weten 2 500 lire per ton) voor al haar importen van diervoeders in Italië vanaf het tijdstip waarop het Hof van Justitie het gedrag der Commissie onrechtmatig verklaart overeenkomstig de conclusie sub 1;
 - ten aanzien van Denkavit Nederland NV: hetgeen zij heeft moeten betalen voor het vervoer van de aan de Italiaanse grens tegengehouden en naar Nederland teruggezonden goederen, alsmede voor de verrichte aanvullende analyses;
4. de Commissie te verwijzen in de kosten van het geding.